

MACCHI C.202 FOLGORE 'ITALIAN ACES'

09708 1:48 マッキ C.202 フォルゴレ “イタリアン エース”

マッキC.202フォルゴレは、第2次大戦中のイタリア空軍戦闘機です。マッキ社の設計主任マリオ・カストルディが設計した空冷エンジンを装備したC.200サエッタの能力不足を補うためドイツの液冷エンジンダイムラーベンツDB601に換装したのがC.202フォルゴレ（電光の意味）です。イタリア空軍は1936年大幅な増強計画を元に各社に軽武装の迎撃戦闘機の開発を命じました。これに対しマッキ社はC.200 サエッタを提出しました。C.200は他の競合機と比較してもっとも優秀と判断され、生産が決定されました。ここに水上機で名を馳せたマッキ社初の陸上戦闘機が誕生しました。配備当初は主翼の不具合で相次いで墜落事故を起しましたが、主翼の改修によって非常に操縦性の優れた機体になり複葉機あがりのパイロットにもすぐに馴染みました。機体設計が優秀なC.200も最大の難点がエンジンにありました。空冷のエンジンを装備したC.200では、もはや他国の優秀な戦闘機とは互角に戦えなくなっていました。このためマッキ社は当時、非常に優れたドイツの液冷式エンジンDB601を独自に輸入しC.200のエンジンと換装する作業を行い1940年夏に完成させました。この液冷式エンジンを搭載した迎撃戦闘機はC.202フォルゴレと命名されました。C.200の優

れた運動性と高出力エンジンによる上昇力や最大速度の向上によりイタリア空軍で最高の傑作機に生まれ変わりました。後にDB601はアルファロメオ社によりRA.100R.C41モンスーンとしてライセンス生産されました。C.202は、1941年から量産が開始されてから、マッキ社、ブレダ社、アンブロシーニ社で1,150機生産されました。C.202は基本形は変化しませんでした。生産ブロックでI~XVまでのセリエ(シリーズ)があり、途中国産ライセンスエンジンへの換装や機首のエアインテークの形状変更などがあり、その他細部も多少変化しています。C.202の構造的にユニークな点は、プロペラトルクの打ち消しのため主翼の長さを左右で変えて揚力の差でトルクを打ち消すという方法をとっています。

《データ》乗員：1名、全長：8.9m、全幅：10.6m、全高：3.0m、エンジン：セリエVIまでダイムラーベンツDB601A、セリエVII以降アルファロメオRA.100R.C41、出力：(RA.100R.C41)1,175hp、最大速度：595km/h、固定武装：12.7mm機銃×2、7.7mm主翼機銃×2（セリエIV以降のオプション装備）

In 1936, the Italian Air Force ordered a fighter interceptor from the Macchi firm. the C200 radial engine powered "Saetta" fighter was Macchi's offering; however, it suffered from a lack of power. The Daimler Benz 601 liquid cooled engine was imported from Germany and mated to the C200 during the summer of 1940. This change gave the fighter the power, climb rate and maneuverability to make it the best Italian fighter to come out of WW2. It was given the designation of C202 and named the "Folgore". It began operations in Italy and North Africa during 1941. The C202 was produced in 15 different marks, each with

minor changes, however, no major external configuration was made. A total of 1,150 were produced by Macchi, Breda and Ambrosio.

DATA Crew: 1; Length: 8.9m; Wingspan: 10.6m; Height: 3m; Engine: Mk's 1 - 6 imported DB601a; Mk's 7 - 15 Alfa Romeo RA100RC41 (License built DB601a); Horsepower; 1,175hp; Maximum speed: 595km/h @ 5000m; Fixed weapons: 12.7mm cannons X 2, 7.7mm machine guns X 2

★ デカールをはってください。
 APPLY DECAL
 HIEAR ABZIEHBILD
 APPLIQUER DECALCOMANIE
 APPLICARE DECALCOMANIE
 PONER CALCOMANIA
 貼上水印紙

□ 穴をあけてください。
 OPEN HOLE
 ÖFFNEN
 FAIRE UN TROU
 FORO APERTO
 HACER AGUJERO
 鑽孔

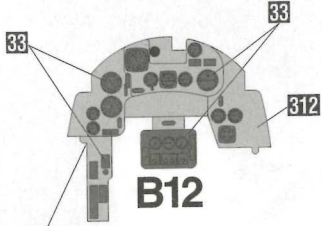
■ 穴をうめてください。
 FILL HOLE
 SCHLIESSEN
 BOUCHER LE TROU
 FORO PIENO
 EMPUJE EL AGUJERO
 把孔填平

■ 切り取ってください。
 REMOVE
 ENTFERNEN
 RETIRER
 SEPARARE
 CORTAR
 切去

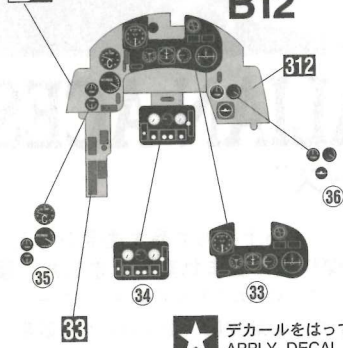
① 塗装図の番号です。
 PAINTING SCHEMENUMBER
 LACKIERSCHEMANUMMER
 NUMÉROS DE LA LISTE DE PEINTURES
 NUMERO DELLO SCHEMA DI VERNICIATURA
 這是塗裝圖的號碼

このキットに接着剤及び塗料は含まれておりません。プラスチック専用の物を別にお求め下さい。

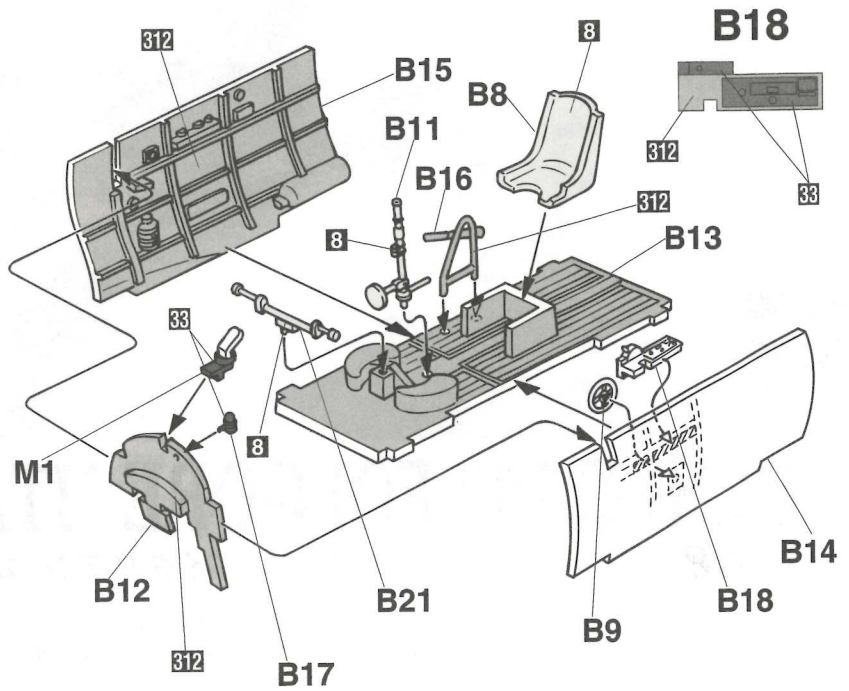
1 コクピットの組み立て Cockpit Assembly



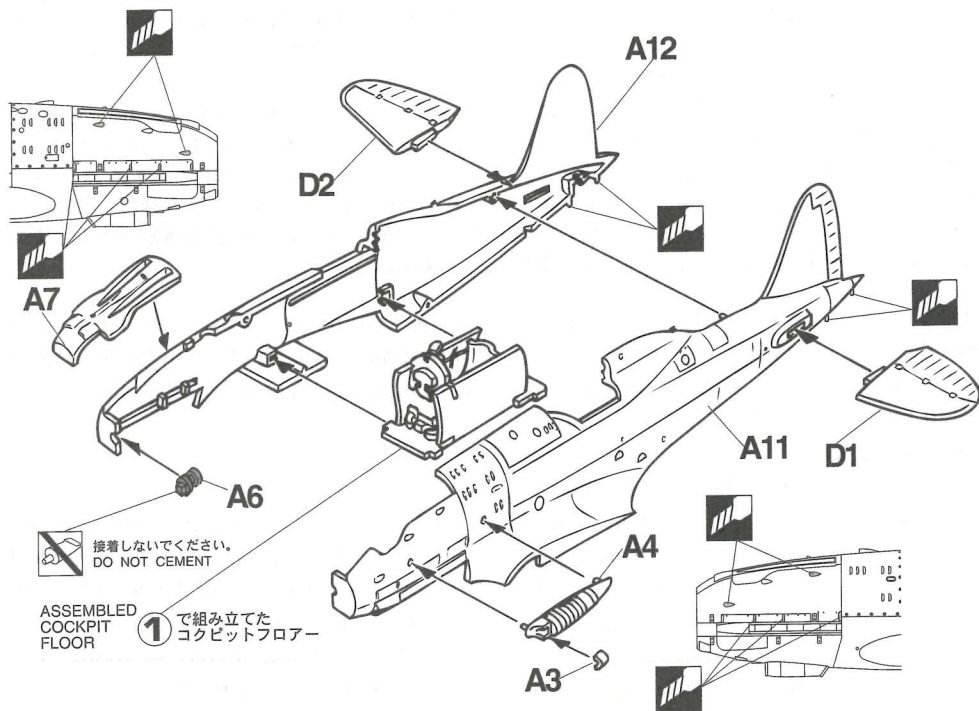
◀▶ どちらかを選んでください。
 OPTIONAL



★ デカールをはってください。
 APPLY DECAL



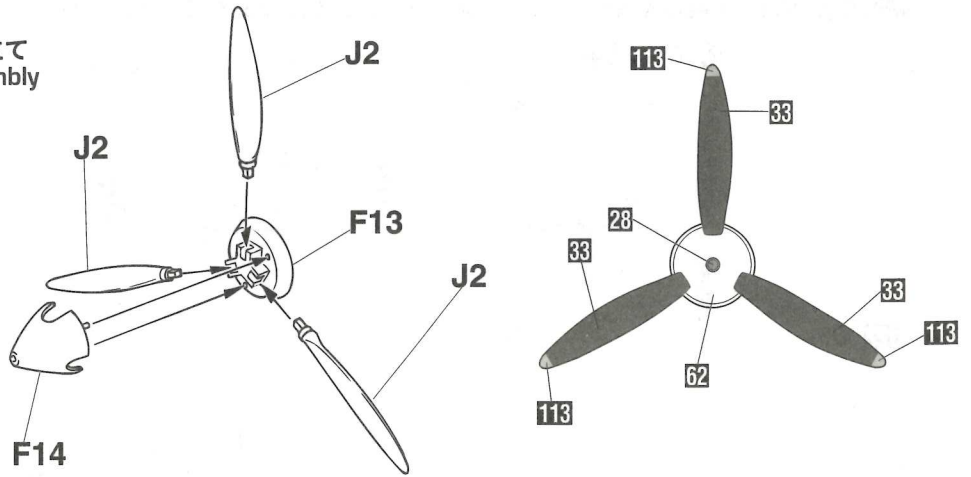
2 胴体、水平尾翼の組み立て Fuselage & Horizontal Stabilizer Assembly



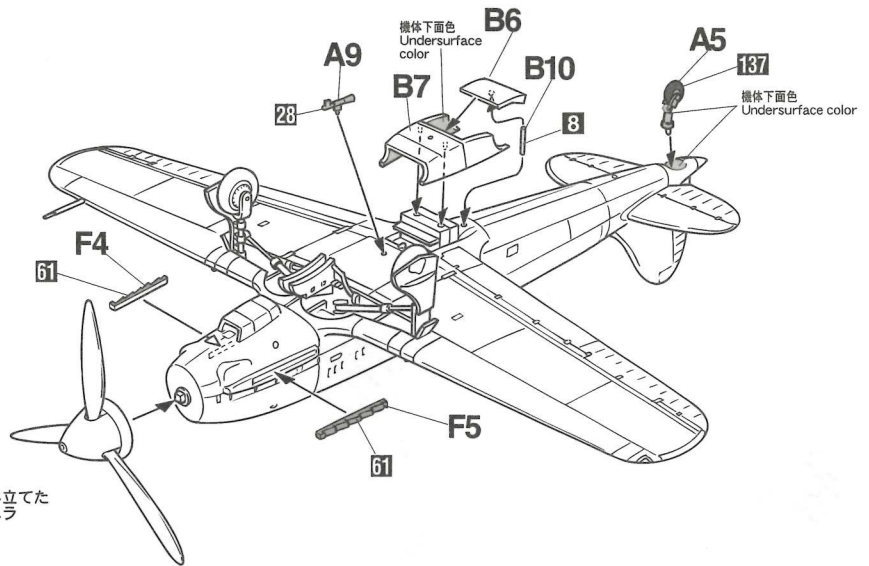
⊘ 接着しないでください。
 DO NOT CEMENT

ASSEMBLED COCKPIT FLOOR
① で組み立てた
 コクピットフロアー

7 プロペラの組み立て
Propeller Assembly

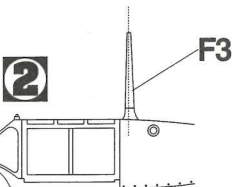
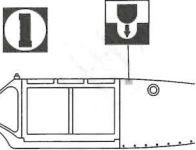
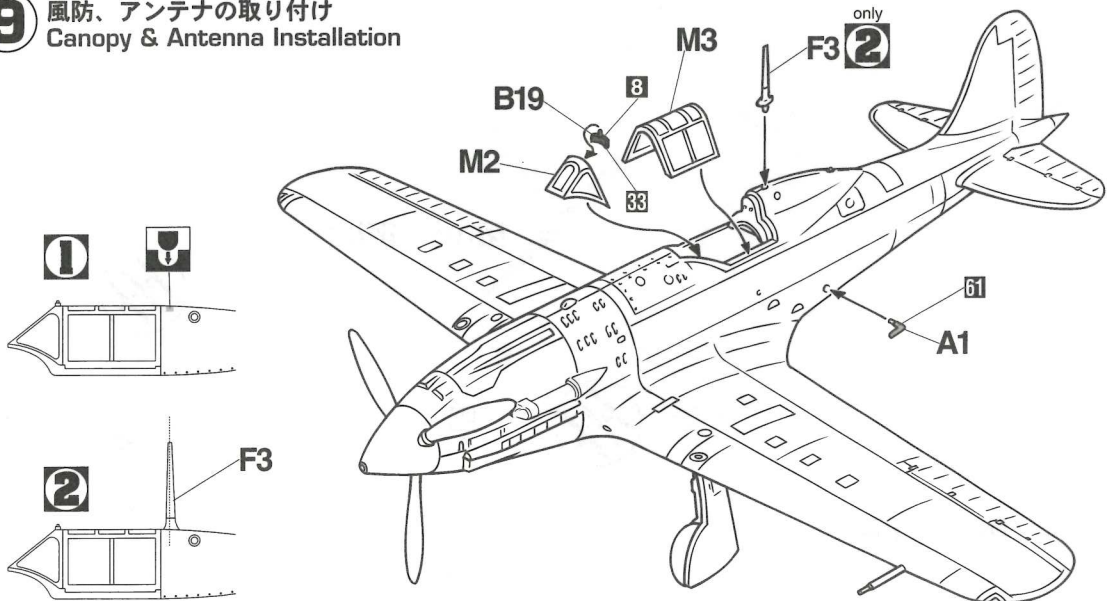


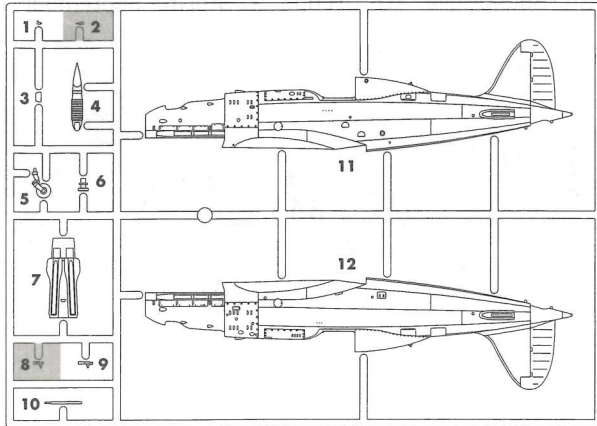
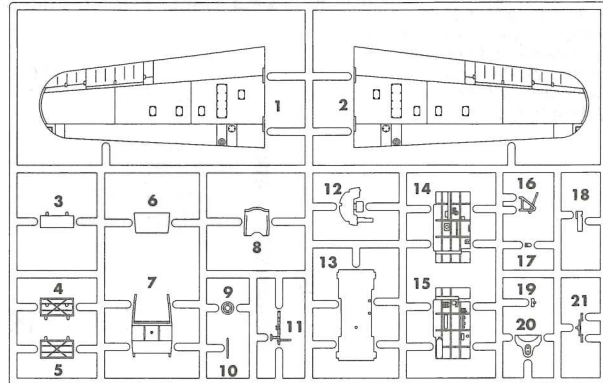
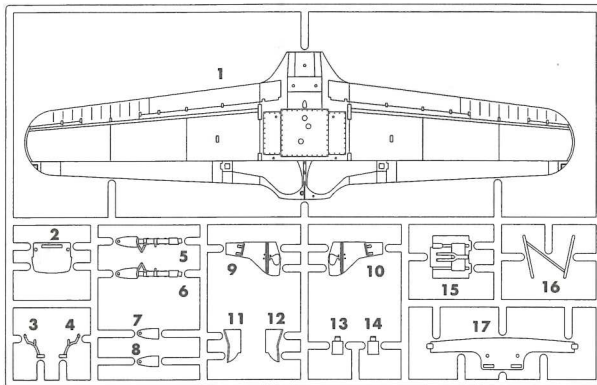
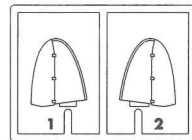
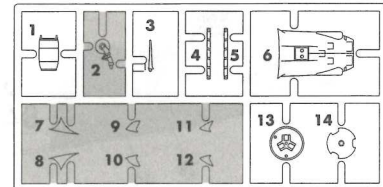
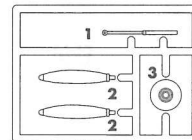
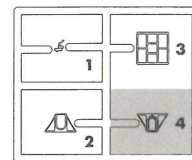
8 プロペラ、胴体下面部品の取り付け
Propeller & Bottom Fuselage Parts Installation



ASSEMBLED PROPELLER **7** で組み立てたプロペラ

9 風防、アンテナの取り付け
Canopy & Antenna Installation



(A)**(B)****(C)****(D)****(F)****(J) x2****(M)**

■ の部品は使用しません。
 Parts not for use.
 Teile werden nicht verwendet.
 Pièces à ne pas utiliser.
 Parti non per uso.
 Partes para no usar.
 不需要使用的部件

- 部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、右のカードと共に申し込みたい。
- ※ハセガワはご本人の同意がある場合を除き、個人情報を第3者に開示することはありません。
- 「部品請求カード」1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。
- 右記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

For Japanese use only.

— 部品請求カード —

09708 1:48 マッキC.202 フォルゴレー "イタリアンエース"

部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を○でかこみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申込ください。

(1,000円以下の部品請求には、切手で代用もできます。)

A 部品 700円 F 部品 550円
 B 部品 700円 J 部品 (1枚分) 500円
 C 部品 700円 M 部品 450円
 D 部品 500円 デカール 1200円

0608

ART No. 09708

8	H8	シルバー(銀)	SILVER
13	H53	ニュートラルグレー	NEUTRAL GRAY
21	H71	ミドルストーン	MIDDLE STONE
27	H58	機体内部色	INTERIOR GREEN
28	H18	黒鉄色	STEEL
33	H12	つや消しブラック	FLAT BLACK
47	H90	クリアレッド	CLEAR RED
50	H93	クリアブルー	CLEAR BLUE
56	H62	明灰緑色(中島系)	GRAY GREEN(MAKAJIMA)
61	H76	焼鉄色	BURNT IRON
62	H11	つや消しホワイト	FLAT WHITE
113		RLM04イエロー	RLM04 YELLOW
119		RLM79サンドイエロー	RLM79 SAND YELLOW
120		RLM80オリーブグリーン	RLM80 OLIVE GREEN
122		RLM82ライトグリーン	RLM82 LIGHT GREEN
137	H77	タイヤブラック	TIRE BLACK
312		グリーンFS34227	GREEN FS34227
306		グレーFS36270	GRAY FS36270

塗料指定の■はGSI クレオス・Mr.カラー、H■は水性ホビーカラーの番号です。このキットには接着剤は入っていないので別にお求めください。

H■ in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while ■ is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H■ bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von GSI Creos, während ■ den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H■ correspond au numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR. alors que ■ correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H■ nella indicazione della pittura é il numero della GSI Creos del colore ad acqua per Hobby, mentre ■ e quello di Mr. Color. La colla non é inclusa nella scatola di montaggio.

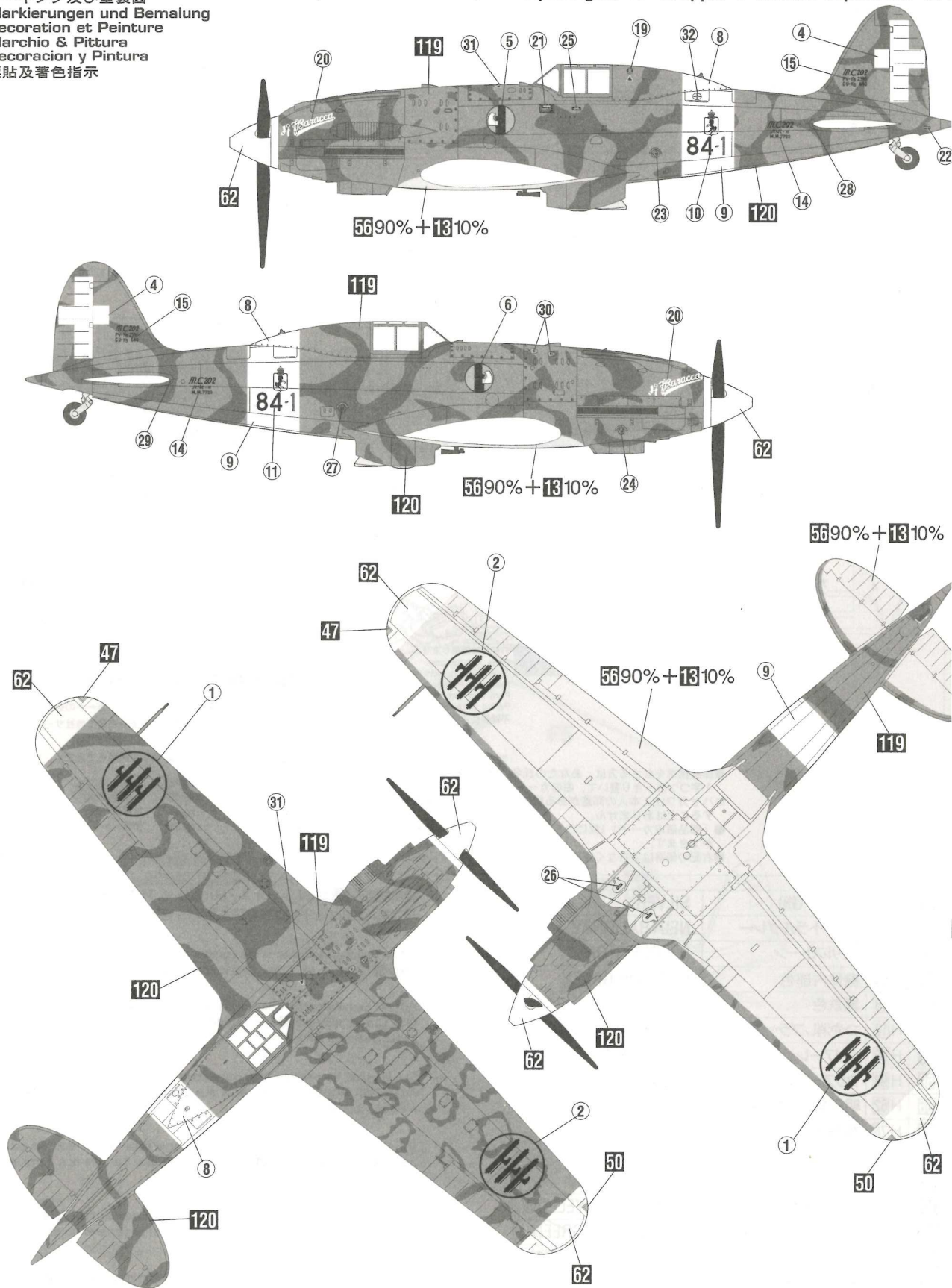
H■ en indicaciones de pintado. Este es el numero de GSI Creos Aqueous Hobby Color, mientras ■ es el de Mr. Color. El pegamento no esta incluido en el kit.

H■ 這個警告指示是代表 GSI Creos 出品水性模型漆的編號，而■則代表 GSI Creos 出品的樹脂系模型漆的編號，這份套件並沒有包括膠水。

Marking & Painting

マーキング及び塗装図
 Markierungen und Bemalung
 Decoration et Peinture
 Marchio & Pittura
 Decoracion y Pintura
 標貼及着色指示

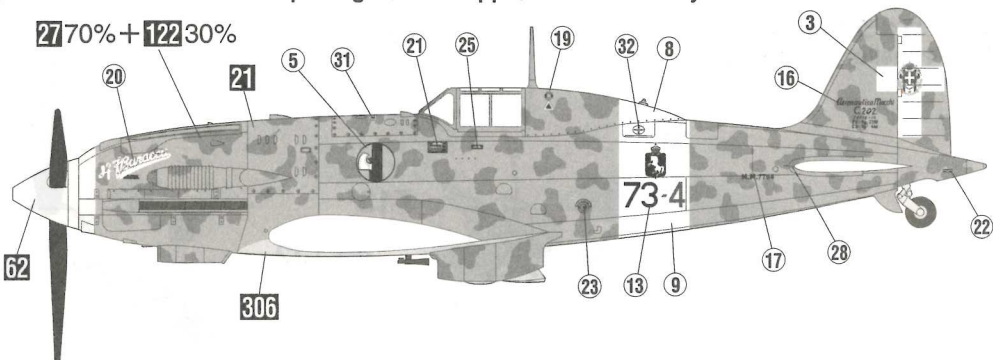
第4航空団 第10航空群 第84飛行隊 飛行隊長フランコ ルッキーニ大尉乗機 1942年9月
 Capt. Franco Lucchini, 84^a Squadriglia, 10^o Gruppo, 4^o Stormo September 1942



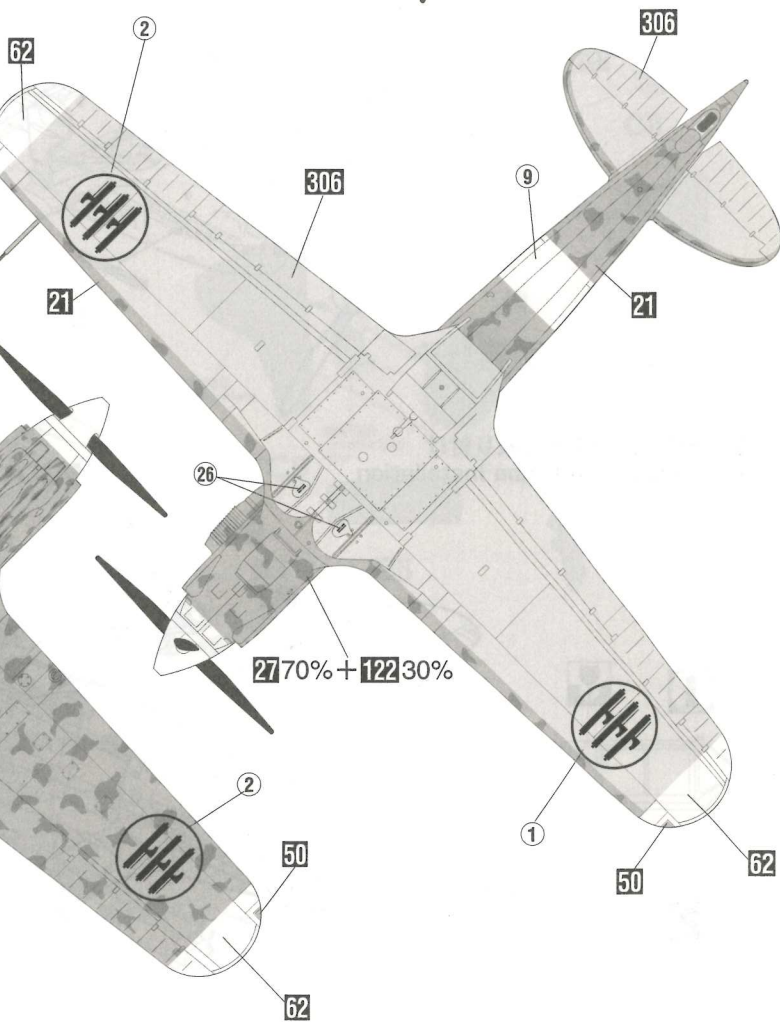
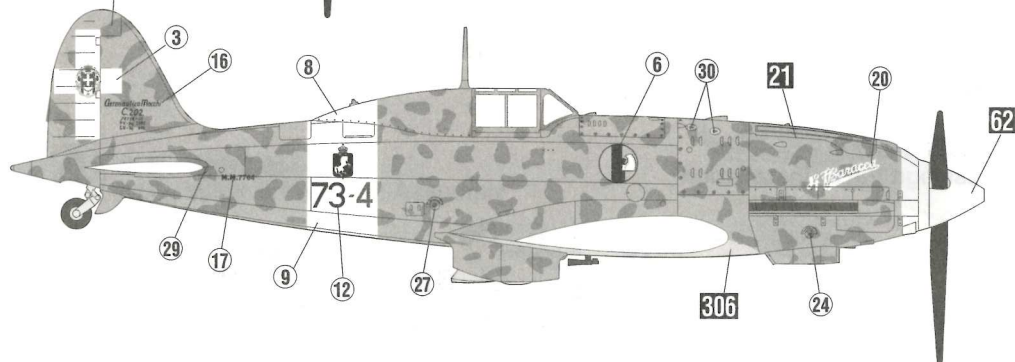
◆この塗装図は1/48スケールを、側面70%、上下面60%に縮小してあります。
 ◆This marking chart has been reduced by 70% in the side view and 60% in the top and bottom views from 1/48scale.

2 第4航空団 第9航空群 第73飛行隊 テレシオ マルティノーリ曹長乗機 1942年7月
 Sgt. Maj. Teresio Martinoli, 73^a Squadriglia, 9^o Gruppo, 4^o Stormo July 1942

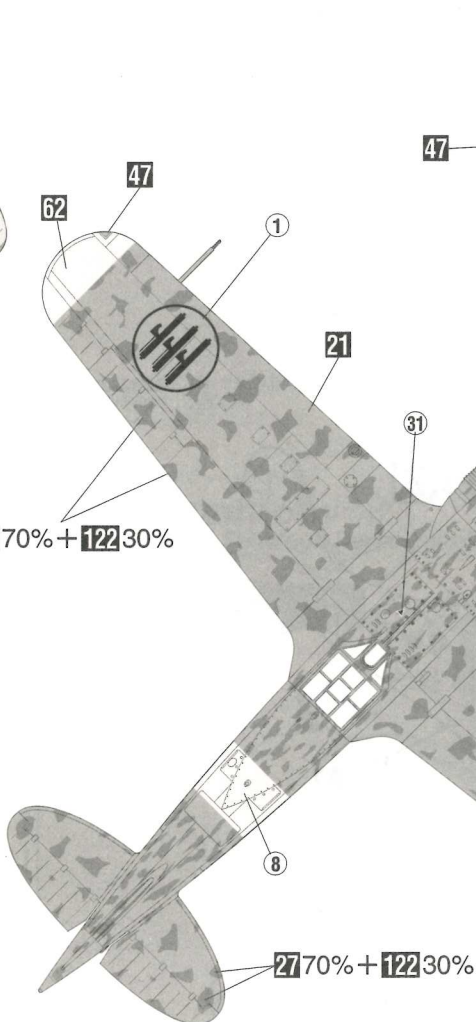
2770% + 12230%



2770% + 12230%



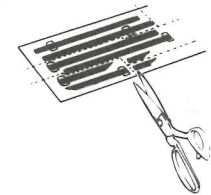
170% + 12230%



2770% + 12230%

■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals

- デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.

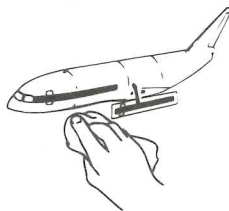


●貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。

●Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.

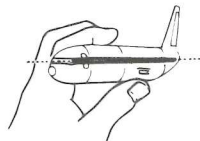
●水から出したらタオルの上のせ、指先でデカールが動くか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。

●Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



●指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。

●Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.



●デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

●When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBAT KLEINE ONDERDELEN.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIECES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETA' INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENCION: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTEM PEÇAS PEQUENAS.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

ΠΡΟΣΟΧΗ : ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbau sorgfältig durch. Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofflackfarben. Die geteerten Plastikteilen sollten zerissen und weggeworfen werden, um zu verhindern, daß Kleinkinder beim Spielen darin erstickten. Handhaben Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen. Mit klebemittel sparsam umgehen und während des zusammenbaus für ausreichende ventilation sorgen.

LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

Etudier attentivement les instructions avant le montage. N'utiliser que de l'adhésif plastique et du vernis. Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants. Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vernis près d'une flamme. Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio. Usare solo adesivo e vernici per plastica. Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli. Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma. Utilizzare sufficiente adesivo y ventilare bien la habitación durante la construcción.

ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADAMENTE LO SIGUIENTE

Antes del ensamblaje, estudie cuidadosamente las instrucciones. Emplee solamente cemento plástico y pinturas. Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas. No emplee nunca cemento ni pintura cerca de llamas. Usare l'adesivo moderatamente e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione.

■組件之前務請先看清此說明。

- 請先看清說明圖，把握全體的順序之後才進入組件。
- 強力膠和塗料請使用塑膠專用的。商品的空袋為了不讓孩子帶在頭上，請撕掉。
- 強力膠塗料不可在火的附近使用。

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS
"WARNUNG" SCHARFE ECKEN UND KANTEN
"Avertissement" Points essentiels de fonctionnement
"ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE
"AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO



注意

- *組み立てる前に必ずお読みください。
- *12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

1. 組み立てモデルです。作る前に組み立て説明書をお読みください。
2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったり、飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨ててください。
3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨ててください。
4. 部品はやむなくとがっている所がありますので使用目的以外は、絶対に遊ばないでください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
5. 小さな部品がありますので、誤って飲み込まないようにしてください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
6. 部品の組立の際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱くと、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意してください。
 - * 締め切った室内では使用しないでください。中毒の恐れがあります。
 - * 火の近くでの使用は絶対に止めてください。引火の恐れがあります。接着剤、塗料は目や口に入れないでください。
 - * 誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談してください。
8. 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用してください。



CAUTION

- * MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.
- * ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER.

- 1 THIS BEING AN ASSEMBLY KIT. READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
- 2 TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
- 3 CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
- 4 DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
- 5 DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
- 6 WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
- 7 BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:
 - * DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.
 - * DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.
 - * DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO, WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
- 8 USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.